

國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2020/01

中文姓名： 鄭筠叡	英文姓名(姓, 名): Cheng, Yun-jui
臺師大就讀科系所、年級： 人類發展與家庭學系 四年級	臺師大學號： 40406236E
修習國家： 加拿大	
修習校名： 蒙特婁大學	
修習學院： Faculty of Arts and Science	
修習科系： English Studies	
修習期間： 108 年 09 月 ~ 108 年 12 月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
ANG 1103-A Composition: Critical Writing	Heather Meek	3	秋季班 2019
ANG 1380-A Theatre in Montreal	Irving Wolfe	3	秋季班 2019
ANG 1700-A Film and Literature	Heike Härting	3	秋季班 2019
FRS 1402-P Langue, communication et culture, QUM4	Erika Fernandez Bouchard	3	秋季班 2019

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享

✓ 學術方面

在抵達蒙特婁之前，學校會先給交換生課表並讓大家填寫想要選修的課程，而之後開始上課也會有 2-3 周的加退選時間，不過是需要人工加退選的，但基本上都可以選到課，所以不必太擔心。在蒙大基本上交換生需要選修 12-15 學分，而有些英文和法文課程需要事先測驗英文或是法文能力，但題目並不會過於艱澀，因此也無須擔心。整體上課的方式多為事先閱讀一些文本，然後在課堂上進行討論，評量部分也多為繳交 Essay 和課堂上寫 Essay 來進行評量。



- **Composition: Critical Writing**
這堂課是教寫作技巧，老師會從最基本的主旨句、段落架構等等來進行介紹，而每周也會有指定的短文閱讀以及線上連結讓大家事先了解今日的上課內容，在課堂中會有大多數的時間是在討論文本，而所撰寫的作文也是以文學分析的方向進行教學。這堂課的教授人很好，若在學習或是寫作方面有甚麼問題，都會協助學生並事前給予建議，同時，學校也有寫作中心，若有需要可以在固定時段請研究所的學姊幫忙改作文。
- **Theatre in Montreal**
這堂課算是十分輕鬆又有趣的課程，一整學期中我們總共去蒙特婁各地的劇院和了 6 齣的戲劇製作，有專業製作和學生製作，有音樂劇、歌劇、木偶戲等等。主要的上課流程是事先老師會在課堂上跟大家介紹此劇的內容以及提點需要注意的細節，之後下周的時間會前往觀賞，然後在一周後回到學校進行討論。整體作業只需在其中和期末交出兩篇 Essay，因此不會太有壓力，只是比較破費一點點。
- **Film and Literature**
這堂課是我覺得整學期修下來最難也最重的課，整學期以 *Monster* 為主題來進行探討文本中和電影中其意義，同時老師也會使用許多文學理論來延伸探討。整學期下來看了 6 本文學作品，從史詩、莎士比亞到當代

小說，會是一個很好的鍛鍊方式，而在課堂上著重討論文本內容，同時，也會去探討文本和翻拍電影之間的不同來進行比較。

- **Langue communication et culture, QUM4**

這堂課是語言中心所開設的法文課程，在抵達蒙特婁之前，學校便會先安排時間讓我們在台灣進行線上測驗。而後根據所測出來的法文能力來進行分班。這堂課是在星期六上午的時段上課，同時也會很多來自不同國家的移民一同來上課，老師在課堂上也會用一些方法和元素來讓大家認識當地的文化，而基本上聽說讀寫也都會練習到，每周會有固定的文法需要回家練習，有一次上台報告，但分量不會太多也不會太難。

- ✓ **生活方面**

蒙特婁是一個挺友善的城市，並且擁有多元的文化

- **飲食**



若在外面吃基本的費用大多是在 10 元加幣左右，若吃餐廳可能就更貴，並且要給小費，小費大部分約 15%。若買東西回去自己煮會比較便宜，而這邊也有很多亞洲超市，所

以不需要擔心吃不習慣。不過整體蒙特婁這邊的物價並沒有說非常貴，有些東西甚至比台灣便宜，而有時候也會有些特價，所以可以撿個便宜，但基本上買東西都會加 15% 的稅，所以有時還是算一下。

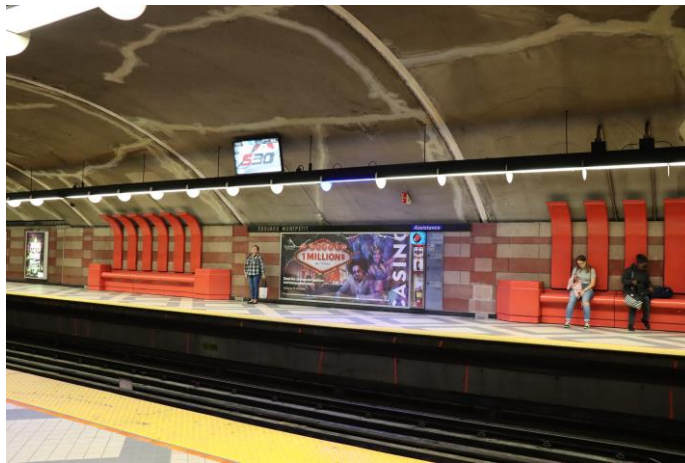
- **衣住**

住宿是住在學校類似宿舍的地方，叫做 ZUM Résidences de L'Université de Montréal，每個月的房租是 396 加幣，一個人一間房間，廁所衛浴則為共用。而房間裡基本的設備都有，也有洗手台和小冰箱，但網路需要自己準備網路線或是分享器，沒有 WIFI。每個樓層中間有像交誼廳的地方，有沙發、桌椅還有垃圾桶，也有微波爐可以使用。而廚房則是整個樓層的人共用，在五樓的地方，但空間還算寬敞，整體也算溫馨。在 7 樓有洗衣機和烘衣機供大家使用，剛入住時會給一張卡片，需在卡裡面儲值，而烘或洗一次衣服的價格分別是 1.75。而在離開宿舍的時候也無

須擔憂房租，只要在前 45 天跟櫃台說甚麼時候要退宿，宿舍會按照天幫你算出你所需繳交的費用，而離開時也只需要將要投入小盒子中，非常的人性化。

蒙特婁的冬天是數一數二的冷，但由於我去的時候剛好是暖冬，因此到十二月底有時還會在零度上下。但有時風很強還是會很冷。因此大外套還是需要的，而且室內又會有暖氣，所以若會在室內室外穿梭的話，裡面也不能穿太多，不然會很熱。若要在台灣買的話可以去找一些登山品牌的衣服。若預算夠的話，也可以到當地買，有些品牌像是 Columbia 或 the North Face 也不一定比台灣貴，同時款式可能也比較多。

- **交通**



蒙特婁算是個大都市，在市區的部分都有公車和捷運，若是要去比較遠的地方，也不至於太困難。這邊的交通基本上一次車資（公車或捷運）為 3.5 加幣，而在當地的學生可以買月

票，一個月為 52 加幣。而不管是搭公車還捷運，他們都是進去刷一次就可以，之後出來就直接出站。而他們很多地方的捷運和 Mall 是連結在一起的，甚至 Mall 與 Mall 之間也是相連的，所以天冷時不會受外面的天氣影響。而若要去其他城市，搭大巴或是火車也可以，有時早一點買票還可以買到很便宜的車票

- **育樂**

這邊不同節慶會有不同活動。秋季班來的話，最美的就是秋天的楓紅和冬天的聖誕節。夏天的時候來這裡天氣很好，蒙特婁不會





很常下雨。到秋天時，整個城市會變成橘紅色的，而冬天則會有雪白的狀態還會有許多聖誕節活動，像是遊行、市集還有商場的大特價。除此之外這裡的電影院也比台灣便宜，若喜歡書的畫，這裡的 Grande Bibliothèque 也超級棒。

- **語言**

蒙特婁大學是屬於法語學校，因此幾乎全部的人都說法文，包括整個 Orientation Week 的活動都是以法文來進行，是一個很好練習法文的機會。而在整個城市的路標也都是由法文撰寫，不過在這裡的每個人幾乎也都會說英

文，因此在買東西或是辦理一些事務時，他們很常會問你要說英文還是法文，所以也不至於太害怕或擔心。

- **電信**

剛到新的地方需要去辦電信，而這邊的電信不便宜，若要有網路的大部分一個月都要 25 元加幣以上，但加拿大地區的簡訊和電話則會是無上限的狀態。

- **校內活動**

8 月底學校會舉辦 orientation week 來歡迎所有初來乍到的學生，不過這個活動是全程法文，因此在語言上會有點挑戰，但若聽不懂問旁邊的人，大家基本上也會願意幫助你。學校會建議你下載一個 app，裡面會有除了一周活動之外，整個九月份也會有許多類似社團所舉辦的活動，

可以按照他所說的時間和地點去現場了解和體驗。而整個 orientation week 是很 free 的，同一個時段有時會有很多活動，而很多活動會辦不只一次，



因此可以按照自己的喜好和時間規畫進行安排。

學校有很多活動和課程可以參與，不過大多都是需要付費的。像是學校的體育館便有各式各樣的運動課程可以報名學習，也有的是專門安排給大家進行比賽的活動。而若是自行前往使用像是游泳或是羽、排球等都是不用錢的。另外，學校也有一個為外籍學生辦很多活動的組織，其中有一個是語言交換的活動，他會借個你的母語和你想要學習的語言班你安排跟其他學生進行語言交換，而參與這個活動需要繳 15 元加幣，但若最後並沒有真正進行則可以全額退費。

✓ 開銷

項目	費用(加幣)
機票	2600
住宿	1825
電信	$40*4=160$
生活費	$900(\text{月})*5=4500$
旅遊	450
總花費	9535

四、照片（如有，請提供）



宿舍房間

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他